**中央民族大学硕士研究生入学考试初试科目考试大纲**

**科目代码：836 科目名称：维吾尔语言文学**

**I 考查目标**

作为“中国少数民族语言文学”下属的二级学科，“维吾尔语言文学”专业的考试涵盖 该学科必需的现代维吾尔语、维吾尔文学、（汉维/维汉）翻译理论与技巧、维吾尔语方言学 和古代维吾尔（回鹘）语等一系列基础课程。要求考生系统掌握相关基础课程的基本知识、 基本理论和基本的研究方法，并能综合运用所学的知识、理论和方法，分析、判断和解释专 业领域的理论问题和实际问题。

**II 考试形式和试卷结构**

一、 试卷满分及考试时间

本试卷满分为 150 分，考试时间为 180 分钟。

二、 答题方式

答题方式为闭卷、笔试。

三、 试卷内容结构

满分为 150 分，各部分内容所占分值为：维吾尔语 50 分，维吾尔文学 50 分，汉维翻译理论 与技巧为 50 分。

四、 试卷题型和分值（共 150 分）

（一）简答题（共 6 小题，每题 10 分，共 60 分）

（二）应用辨析题（共 6 小题，每题 5 分，共 30 分）

（三）论述题（共 3 小题，每题 20 分，共 60 分）

**III 考查范围**

第一部分：《现代维吾尔语》 【考查目标】

1.准确识记现代维吾尔语语音、词汇、词法（形态）和句法的相关基本概念。 2.掌握现代维吾尔语语音、词汇、词法（形态）和句法方面的主要特征。

3.能够运用所学的现代维吾尔语语音、词汇、词法（形态）和句法方面的基本知识、理论和 方法，分析现代维吾尔语的实际语言现象。

【题型和分值】

三道大题，共 50 分

（一）简答题（共 2 小题，每题 10 分，共 20 分）

（二）应用辨析题（共 2 小题，每题 5 分，共 10 分） （三）论述题（共 1 小题，每题 20 分，共 20 分）

【知识内容】

一、语音（音素和音位的概念）

1.1 元音音位

（1）元音概念：发音时气流在口腔中不受任何阻碍；

（2）元音的类别：高低、前后、圆展；

（3）元音音位的描写：从高低、前后、圆展三方面描写。

1.2 辅音音位

（1）辅音的概念：发音时气流在口腔中某部位受阻；

（2）辅音的分类：发音部位、发音方法、声带的颤动与否；

（3）辅音的描写：从发音部位、方法和清浊三方面描写辅音。

1.3 音节

（1）音节的概念

（2）维吾尔语固有的音节类型：V、VC、CV、CVC、VCC、CVCC。

1.4 语音和谐律

（1）元音和谐：部位和谐、唇状和谐；

（2）辅音和谐：发音部位、发音方法、清浊方面的和谐；

（3）附加成分变体中体现出的语音和谐问题。

1.5 熟记现代维吾尔文字母表及其每个字母所代表的音素和音位。 二、词汇

2.1 词的概念：自由运用的最小语言单位，与语素的关系。

2.2 词的结构类型：

根词（单纯词）、派生词、凝固词、复合词、对偶词、缩略词

2.3 词义

（1）定义：词义与语音的关系，表义单位中二者不可分离；

（2）表义的单位：语素和词

（3）语义的种类：词汇意义，语法意义

（4）语义关系：多义词、同形（音）词、同义词、反义词

2.4 词汇的构成

（1）一般词汇和基本词汇（全民性、稳定性、构词基础）

（2）固有词和借词（汉语、俄语、蒙古语、阿拉伯-波斯语）

（3）熟语：概念、特点、种类（成语、谚语、格言） 三、语法

3.1 语法概说

（1）概念定义

（2）语法单位：语素、词、词组、句子；

（3）语法意义：概念定义；

（4）语法形式：表达语法意义的形式

（5）语法手段：形态附加成分；虚词；重叠；语序；语调

（6）语法范畴：概念定义

3.2 词法

（1）词法分析：构词、构形；词根、词干、附加成分

（2）词类：实词、虚词、感叹词

（3）实词（每个实词词类的种类、构成、语法范畴及其句法功能） 名词、形容词、数词、量词、副词、代词、动词、模拟词

（4）虚词（每个虚词词类的基本功能） 后置词、连接词、语气词

（5）感叹词

3.3 句法

（1）句法结构和句法关系

（2）词组及其分类

（3）句子及其分类

句子成分：主语、谓语、定语、状语、宾语 单句及其类型（语气类别、结构类别）

复句及其类型（联合、偏正、多重复句）

第二部分：维吾尔文学 【考查目标】

1.理解和掌握中国文学、中国少数民族文学、维吾尔文学的基本概念和基本知识。

2.了解中国文学、中国少数民族文学、维吾尔文学的代表作家与作品，有一定阅读量。 3.能够综合运用相关知识分析理论与实践问题。

【题型和分值】

三道大题，共 50 分

（一）简答题（共 2 小题，每题 10 分，共 20 分）

（二）应用辨析题（共 2 小题，每题 5 分，共 10 分）

（三）论述题（共 1 小题，每题 20 分，共 20 分） 【知识内容】

一、中国古代文学、中国现当代文学的概念、分期与基本知识 二、中国少数民族文学

（一）中国少数民族文学的基本概念、研究对象

（二）中国少数民族文学的重要作家作品 三、维吾尔文学

（一）维吾尔古代文学、现当代文学的基本脉络与主要内容

（二）维吾尔文学的代表作家作品 四、民间文学

（一）民间文学的基本概念和基本知识

（二）维吾尔民间文学的基本知识与代表作品

第三部分：翻译理论与实践 【考查目标】

1. 具有扎实的中国语言文字基础，学习和掌握翻译理论基础知识，使学生更好地掌握国家 通用语言文字和本族语及其互译技巧。

2. 使学生认识到学习国家通用语言文字的重要意义，培养和增强学生自我表达能力，从而 得体地运用国家通用语言文字表达思想。

【题型和分值】

三道大题，共 50 分

（一）简答题（共 2 小题，每题 10 分，共 20 分）

（二）应用辨析题（共 2 小题，每题 5 分，共 10 分） （三）论述题（共 1 小题，每题 20 分，共 20 分）

【知识内容】

一、 什么是翻译

二、翻译的性质（特点）

三、翻译与对等问题

四、翻译的标准

五、翻译的原则

六、翻译方法与翻译策略（直译、意译、音译、归化与异化）

七、翻译过程

八、可译性问题

九、汉维翻译常用翻译技巧及方法（加词法、减词法、词义引申、反面着笔法、移位法）

十、一般性词汇和特殊词语（熟语等）的汉维—维汉翻译问题

十一、汉语特殊单句的翻译问题